

Accurate English Translation of the Deed of Sale

Dated 10 February 1919, Sara, Iloilo, Philippine Islands

LET ALL WHO MAY SEE THIS DOCUMENT KNOW:

I, **Telésforo Aberde**, farmer, of legal age, married to Doña Lucia de Aberde, resident of the Municipality of Sara, Province of Iloilo, Philippine Islands, being in full possession of my civil rights and therefore legally capable to contract and bind myself, do hereby freely and voluntarily declare:

That, for and in consideration of the sum of **ONE HUNDRED AND TWENTY PESOS (P120.00)** Philippine currency, which I have received to my complete satisfaction from **Mr. Irineo Ingle y Aberde**, single, farmer, of legal age, and also resident of Sara, Iloilo,

I do hereby **SELL, CEDE, CONVEY, and TRANSFER** absolutely, irrevocably, and in perpetuity unto the said buyer, Mr. Irineo Ingle y Aberde, his heirs, successors, and assigns, for the price stated above, the following parcel of land together with all its improvements and appurtenances, **completely free of any lien, charge, or encumbrance**, described as follows:

DESCRIPTION OF THE PROPERTY

One parcel of agricultural land located in the place known as “**Cabutungan**”, barrio of Samponongbolo, Municipality of Sara, Province of Iloilo, Philippine Islands, with a total area of

9 hectares, 14 ares, and 26 centiares, broken down as follows:

- 40 ares and 10 centiares – riceland (palayero)
- 1 hectare, 20 ares, and 50 centiares – cornfield (maizal)
- 83 ares and 20 centiares – planted with espina cane, jackfruit (nancas), buris, and other fruit-bearing trees
- 6 hectares, 71 ares, and 46 centiares – cogon grassland used for pasture

Boundaries:

- North: property of Don Gregorio Aposaga
- South: properties of **Doña Leoncia Matutino** and Don Gregorio Aposaga
- East: Gelasio Deasis
- West: Doña Lucia Aposaga

The said parcel is the same one appearing in Tax Declaration No. **2913** of the Municipal Treasury of Sara, Iloilo.

I declare that this land is my legitimate property, acquired by inheritance from my parents. I further declare that it is not subject to any kind of servitude or easement, and I bind myself to warrant and defend the title against eviction and to answer for its warranty according to law.

It is agreed that the buyer shall take immediate possession and exercise full ownership over the above-described property, with the right to transfer or sell it to any person as he may see fit.

IN WITNESS WHEREOF, I sign this document in Sara, Iloilo, Philippine Islands, this **10th day of February 1919**.

Signed:

Telésforo Aberde

Signed in the presence of:

Esteban Méndez

Sotero Pabriaga

Source (in Spanish)

Digital image, FamilySearch (<https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CSC2-Y98L-B?view=fullText> : accessed 28 November 2025), image 294 of 626; Notarial Records of Sara, Iloilo, Philippines, 1919 (Protocol of Notary Antero Tamayo or successor).

Direct link: <https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CSC2-Y98L-B?view=fullText>

Genealogical significance

This 1919 sale confirms that **Doña Leoncia Matutino** (wife of Guillermo Arada) was, as of February 1919, still alive and owned land directly adjacent to the large Cabutungan parcel being sold by her relative (likely brother or cousin) Telésforo Aberde. This places Leoncia Matutino definitely in Sara in 1919 and shows that the Matutino–Aberde–Arada families continued to own significant adjoining agricultural lands in the same barrio.